CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION
Growing and Serving Together

The Baptism of the Lord

January 12, 2020

The Lord will bless his people with peace.

WWW.ANNUNCIATIONSTOCKTON.ORG

LIKE US ON FACEBOOK AND INSTAGRAM
CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION– STOCKTON
SUPPORT

Myron J. Cotta, D.D.
Bishop of Stockton
Obispo de Stockton

Parish House / Casa Parroquial:
425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203-2412
Office: (209) 463-1305    Fax: (209) 463-0807
Church Address: 400 West Rose Street

Parish House Email:
info@annunciationstockton.org

Office Hours / Horas de Oficina:
Monday-Friday / Lunes-Viernes: 8:30 am-5:00 pm

Total Offertory Collection

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Current Week</th>
<th>Year to Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Offertory Collection for January 5, 2020</td>
<td>$13,990</td>
<td>$387,980</td>
</tr>
<tr>
<td>This Year’s Budget Goal</td>
<td>$16,370</td>
<td>$441,055</td>
</tr>
<tr>
<td>Variance from Budget</td>
<td>($2,380)</td>
<td>($53,075)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

‘See that you do not despise one of these little ones; for I tell you that in heaven their angels always behold the face of my Father who is in heaven.’
-Mt 18:10

APOYO

Rev. Ramon Bejarano, Pastor
Rev. John Ngo, Parochial Vicar
Deacon Greg Yeager, Pastoral Associate
Deacon Mike Wofford
Deacon Martin Baeza

Parish School/ Escuela Parroquial
1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203
(209) 444-4000    www.annunciation-school.org

Parish Preschool /Escuela Preescolar:
440 West Rose Street, Stockton, CA 95203-2412
(209) 465-2961    www.annunciationstockton.org

Schedule of Masses / Horario de Misas:
Saturdays/ Sábados: 5:30 pm
Sundays/Domingos: 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, 1:00 pm Español
Weekdays/ Entre Semana: 6:30 am

Reconciliation / Reconciliación:
Wednesdays / Miércoles: 7:00 - 8:00 pm
Saturdays / Sábados: 8:30 - 9:30 am

‘Cuida de no despreciar a ninguno de estos más pequeños; porque te digo que en cielo, sus ángeles contemplan el rostro de mi Padre celestial.’
-Mt 18:10
# The Baptism of the Lord ~ El Bautismo del Señor

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sunday, January 12</th>
<th>Thursday, January 16</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9:00 am: Family Faith Formation Session: Gym</td>
<td>7:00 pm: Young Adult Group: Parish House</td>
</tr>
<tr>
<td>11:00 am: Sesiones de Formación de Fe: Gimnasio</td>
<td>7:00 pm: Estudio Bíblico: Salón del Coro</td>
</tr>
<tr>
<td>2:30 pm: Bautizos: Iglesia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, January 13</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Scripture Study: Parish House</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Grupo de Oración: Salón del Coro</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday, January 14</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: RCIA-English: Parish House</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Legion de Maria: Escuela Parroquial</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Leadership Night/Noche de Liderazgo: Gym</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, January 15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:30 pm: Jr. High Youth Group</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6:30 pm: Choir Practice: Choir Room</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: High School Youth Group: Gym</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: RCIA-Español: Casa Parroquial</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday, January 16</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Young Adult Group: Parish House</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Estudio Bíblico: Salón del Coro</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, January 17</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Grupo de Parejas: Escuela Parroquial</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:30 pm: Practica del coro (jóvenes): Salón del Coro</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday, January 18</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Young Adult Group: Parish House</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 pm: Estudio Bíblico: Salón del Coro</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday, January 19</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:30 pm: Baptisms: Church</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## The Baptism of the Lord

**The origin and foundation of Christian Baptism is Jesus.** Before starting his public ministry, Jesus submitted himself to the baptism given by John the Baptist. The waters did not purify him; he cleansed the waters. “He comes to sanctify the Jordan for our sake... to begin a new creation through the Spirit and water” (St. Gregory Nazianzen, Liturgy of the Hours, I, 634). Jesus’ immersion in the water is a sign for all human beings of the need to die to themselves to do God’s will. Jesus did not need to be baptized because he was totally faithful to the will of his Father and free from sin. However, he wanted to show his solidarity with human beings in order to reconcile them to the Father. By commanding his disciples to baptize all nations, he established the means by which people would die to sin—Original and actual—and begin to live a new life with God. [USCCB-Catholic Current]

## El Bautismo del Señor

**El origen y la fundación del bautismo Cristiano es Jesús.** Antes de empezar su ministerio público, Jesús se entregó al bautismo dado por Juan el Bautista. Las aguas no lo purificaron, él limpió las aguas. El vino a santificar el Jordan para nuestro beneficio... para empezar una nueva creación a través del espíritu y el agua. La inmersión de Jesús en el agua es una señal para todos los seres humanos, es la necesidad de morir así mismos para hacer la voluntad de Dios. Jesús no necesitaba ser bautizado porque él era totalmente fiel a la voluntad de su Padre, y libre de pecado. Sin embargo, el quería mostrar su solidaridad a los seres humanos con el fin de reconciliarlos con el Padre. Al ordenar a sus discípulos que bautizan a todas las naciones, estableció los medios por los cuales las personas morirían al pecado—Original y Actual—comenzando a vivir una nueva vida con Dios. [USCCB-Catholic Current]
**ALABAR**

*Our Family/ Nuestra Familia*

- Please pray for those in our community who are ill, hurt, or going through a difficult time, especially:
- Por favor oren por aquellos en nuestra comunidad que están enfermos, heridos o pasando por un momento difícil, especialmente:

  Nicolas John, Jeff A. Suerrdieck, Rose Rios, Alberto & Martha Escarpita

- Please pray for those who have passed through death into a new life with Christ. May God grant them eternal rest, especially
- Por favor oren por aquellos que han muerto y han entrado a una nueva vida con Cristo. Que Dios les conceda el descanso eterno, especialmente Rita Paredes

**Life Matters**

"What we do in life echoes in eternity." - Marcus Aurelius

**Mass Intentions/Misas de Intención:**

**Jan 13:** 6:30 am: Francisco Andrade (Special Intention)
- Holy Souls

**Jan 14:** 6:30 am: Rene Sur †
- Helen Pichay †

**Jan 15:** 6:30 am: Ezzio Bianchi †
- Robert Alameda (Special Intention)
- Lucio Mota †
- 8:30 am: Henry Armstrong †

**Jan 16:** 6:30 am: Maddie Grigsby & Family (Special Int)
- Joe Grulich †

**Jan 17:** 6:30 am: St. Jude
- Phyllis Padula †

**Jan 18:** 5:30 pm: Bob Harrold †
- Fiori Angoletta †
- Gary Giannini †

**For Mass Intentions:** Daily Mass Monday-Saturday.
Donation of $10. Please call the parish house office.

**Mass Readings for January 19**

*2nd Sunday in Ordinary Time*

**Reading 1:** IS 49:3, 5-6
**Reading 2:** 1 COR 1:1-3
**Gospel:** JN 1:29-34

---

**Walk for Life West Coast**

Our friends at Presentation Church are again inviting our parishioners on their bus for only $10. You can call to their parish at (209) 472-2150 starting on January 6 to reserve a seat. Organizer Kathy Chinchiolo said they will likely fill up fast. For further information on the Walk, go to www.walkforlifewc.

**Caminata por la Vida, Costa del Oeste**

La décima sexta caminata por la Vida se llevará a cabo en San Francisco el Sábado 25 de Enero de 2020. Nuestros amigos de la Iglesia de La Presentación están invitándonos nuevamente para acompañarlos en su autobús por solamente $10.00 por asiento. A partir del 6 de Enero, puede llamar a la Iglesia (209) 472-2150 para reservar su asiento. La organizadora, Kathy Chinchiolo, nos informa que el cupo es limitado y el auto-bús se llena rápidamente. Para más información sobre la Caminata, vaya a www.walkforlifewc.
CRECER  GROW

**Annunciation School: We Are One**

Open Enrollment for 2020-2021 School Year

Annunciation Catholic School is currently accepting applications for the 2020-2021 school year. Annunciation School is dedicated to providing an environment that teaches the “whole” student, where students are guided to achieve a healthy balance: spiritually, physically, intellectually, socially, and emotionally. We strive to produce ambitious students who use their faith-based values to reach their full potential while never losing sight of the call to serve others. Applications are available on the school website at www.annunciation-school.org or in the school office. For additional information, please call the school office at (209) 444-4000.

We invite you to visit us at The Annunciation School Open House
Tour the school, visit the classrooms, and meet our staff.
**Sunday, January 26, 10:00 am - 1:00 pm or Thursday, January 30, 6:00 pm - 7:00 pm**

**Annual Crab Feed, IT’S TIME TO GET CRACKIN’**

Make your plans to attend the Annunciation School Crab Feed on **Saturday, January 25**, in the Annunciation Gymnasium. The Best Crab Feed in Town will quickly sell out, so don’t wait to purchase your tickets. Tickets are $60 per person, which includes steamed oysters, delicious marinated crab, pasta, salad, bread, and dessert. This fun adult evening will also include amazing raffle prizes, a live auction, music and dancing. To purchase your tickets, visit the school website at [http://annunciation-school.org/](http://annunciation-school.org/) under the Events tab or call us at (209) 444-4000.

---

**9 Days for Life January 21-29, 2020**

9 Days for Life is a novena for the protection of human life. Each day’s intention is accompanied by a short reflection and suggested actions to help build a culture of life. Join in with thousands of Catholics nationwide who want to build a culture of life. You can sign up to receive daily prayer intentions for the novena at [https://www.respectlife.org/9-days-for-life](https://www.respectlife.org/9-days-for-life)

**9 Días por la Vida del 21 al 29 de Enero, 2020**

9 Días por la Vida es una novena para la protección de la vida humana. La intención de cada día va acompañada de una breve reflexión y acciones sugeridas para ayudar a construir una cultura de vida. Únase y apoye a miles de católicos en todo el país a construir una cultura de vida. Puede inscribirse para recibir intenciones de oración diarias para la novena visitando el sitio: [https://www.respectlife.org/9-days-for-life](https://www.respectlife.org/9-days-for-life) y seleccione “Español” en la esquina.

---

**Domingo de la Palabra de Dios**

El fin de semana de **Enero 26**, toda la Iglesia celebrará el Domingo de la Palabra de Dios. Invitamos a todos los fieles a traer ese día su Biblia a la Misa para una bendición especial.

**Sunday of the Word of God**

The weekend of **January 26th**, the whole Church will celebrate the Sunday of the Word of God. We invite all the faithful to bring that day their Bibles to Mass for a special blessing.

---

**ANNUNCIATION SCHOOL: WE ARE ONE**

**Open Enrollment for 2020-2021 School Year**
**Employment Opportunity: Household Cook**

The Cathedral of the Annunciation is looking for a cook whose primary duties are to prepare meals for the residents of the Rectory under the direction of the pastor.

**Duties and responsibilities are:**
Prepare weekly menu, shop weekly only for those items to be used during the week, set the table prepare and serve the evening meal, clear the table following the dinner, wash dirty dishes, pots and pans. As well as meal preparation for special events and dinner parties. For inquiries, please call the parish house at (209) 463-1305.

**Oportunidad de Empleo: Cocinera**

La Catedral de la Anunciación está buscando una cocinera cuyas tareas principales serán preparar comidas para los residentes de la Rectoría bajo la dirección del pastor.

**Los deberes y responsabilidades son:**
Preparar el menú semanal, comprar semanalmente solo los artículos que se utilizarán durante la semana, preparar la mesa y servir la cena, limpiar la mesa después de la cena, lavar platos sucios, ollas y sartenes. También preparar la comida para cenas y eventos especiales.

Por favor llame a la casa parroquial al (209) 463-1305.

---

**The Marriage Course**

All married couples are cordially invited to dinner and attend “The Marriage Course”. It'll be held every Friday evening from **January 24 to March 6, 2020** 7:00 - 9:00 pm Church of the Presentation’s Youth Ministry Hall.

Registration is $80. Mail or return completed forms to Church of the Presentation, Maria Chadburn.

---

**Become a Ram!**

Saint Mary's High School is accepting applications for the 2020-2021 school year. Please join us for **New Parent Information Night** on **Thursday, January 23, 2020** at 6:00pm in the Morelli Gymnasium. Eighth Grade Day is **Friday, January 24, 2020**.

The first placement test will be given on Saturday, January 25, 2020.

St. Mary’s is a Catholic, co-educational college preparatory high school dedicated to value-based instruction and a challenging academic environment. St. Mary’s enrolls approximately 875 students and strives to develop the total person -- intellectually, spiritually, creatively, socially and physically. We cherish our diversity and welcome students of all faiths and backgrounds. To apply, please contact the Admissions Office at 957-3340 Ext. 187, or email admissions@saintmaryshighschool.org

---

**Guardian Angels**

Tradition says that everyone has a guardian angel. Since 1608, the Church has celebrated a feast day for guardian angels, initiated by Pope Paul V (who was pope from 1605-1621). Originally, it was celebrated on September 27, but Pope Clement X (who was pope from 1670-1676) changed the date to October 2.

**Ángeles Guardianes**

Cuenta la tradición que cada uno tiene un ángel guardián. Desde 1608, la Iglesia ha celebrado un día de fiesta para los ángeles guardianes, iniciado por el Papa Pablo V (quien fue papa desde 1605 hasta 1621). Originalmente, fue celebrada el 27 de Septiembre, pero el Papa Clemente X (quien fue papa desde 1670 hasta 1676) cambio la fecha para el 2 de Octubre.
Please Patronize the sponsors who appear on this bulletin. It is through their support that this bulletin is made possible. Business owners interested in advertising, please call us at the Parish House (209) 463-1305. Thank You!!

Like us on Facebook: Cathedral of the Annunciation–Stockton and Follow us on Instagram @cathedraloftheannunciation

Visit our website at: AnnunciationStockton.org (209) 463-1305